

- 2 面 スポーツランド アイススケートリ
ンクオープン
- 7 面 インフルエンザ予防接種
- 8 面 区内一斉商品券まつり
第33回江戸川区民まつり
区民世論調査結果報告

国勢調査 実施中

調査票の提出期間

10月1日(金)～7日(木)

10月1日(金)は国勢調査の日です。国勢調査は5年ごとに行われる、日本に住むすべての人・世帯を対象とした調査です。調査結果は、福祉、雇用、防災対策、地域の活性化など、これからの行政施策を進める上での大切な資料として活用されます。ご協力をお願いいたします。

調査票の提出方法



- ①江戸川区あての郵送
- ②インターネットでの回答
- ③調査員への封入提出

※③の場合、封入された状態で直接、江戸川区国勢調査実施本部に提出されます。

◆調査の内容、調査票の記入方法などのお問い合わせは…

国勢調査コールセンター

☎(0570)01-2010

IP電話・PHSからは、03(6738)6677

受付期間 10月31日(日)までの8時～21時

◆調査票の追加など、調査員への連絡が必要な場合は…

江戸川区国勢調査実施本部 ☎(3804)0061

受付期間 10月10日(日)までの9時～21時

※土・日曜は17時まで。



天皇皇后両陛下が 江戸川区熟年人材センターをご視察

天皇、皇后両陛下が、9月14日、江戸川区熟年人材センターを訪問されました。両陛下は毎年、敬老の日の前後に熟年者施設を訪問されています。

両陛下は、西小松川町の熟年人材センター本部で、商品の袋詰めやふすま・障子の張り替え作業の様子をご覧になった後、公園清掃などに携わる会員と懇談されました。

その後、篠崎リサイクルセンターで自転車の再生作業の様子を視察され、会員に温かい励ましのお言葉をかけられていました。

Q & A みんなの疑問にお答えします

Q1 住民基本台帳があるのに、国勢調査は必要なの？

A 人口の様子は住民基本台帳からもある程度とらえることができますが、住民基本台帳では、住宅や仕事の状況など行政に必要なデータが得られません。また、住民登録を残したまま単身赴任をしたり、一人住まいで大学に通っているなど、実態と一致しないことがあります。

Q2 個人情報保護されますか？

A 調査票に記入した個人情報は、統計法によって厳格に保護されています。調査票のデータは、統計の作成・分析の目的のみに使用され、集計後は溶解処分します。

Q3 調査結果はいつ分かりますか？

A 総務省は、人口・世帯数の速報値を23年2月に公表する予定です。そのほかの集計結果は、それ以降、順次公表します。

江戸川区長 多田正見

昔から「暑さ寒さも彼岸まで」と言いますが、暑かった夏が終わり、木々の葉が美しく彩りを増す秋を迎えました。

それにしても、今年の夏は猛烈な暑さでした。真夏日や猛暑日の日数もさることながら、1か月近くも雨が降らないという、気温・日照ともに記録づくめの夏でした。必然、道路や公園の樹木も衰弱します。高木は自らの葉を枯らして生命を保ちますが、低木や株物はそうはいきません。区内のあちこちで、可哀想に枯れた草木を見かけました。

一方、これだけ晴天が続き、例年に比べ台風が発生も少なめですが、それでも山間部にはある程度の降雨があり、東京で生活用水やプールなどの水に困ることはありませんでした。

姉妹都市ゴスフォード市のあるオーストラリアは、広大な大陸ではありますが、砂漠化が進む国です。雨が降ってもたちどころに大地に吸収され、湖すら乾いてしまう土地柄です。水は極めて貴重で、渇水期には洗車さえ制限されるというところ。日本も同様に、雨が降ればあつという間に海に流れ込む貯水力に乏しい国土ですが、山間部に建設された数多くのダムのおかげで、水に困ることがありません。いかに幸せかと考える昨今です。



景観シンポジウム参加者募集

区では区民のみならず、参画いただき、「まちを元気にする」景観計画の策定を進めています。

景観シンポジウムに参加して、江戸川らしい景観まちづくりについて、一緒に考えてみましょう。

日 11月11日(木)13時30分～16時
場 タワーホール船堀5階大ホール
内 「えどがわ百景」授賞式／区民の景観活動の紹介／第五葛西小学校児童による「景観まちづくり学習」／対談

進学・海外留学する方のために 入学資金を融資あつせんします

お子さんが進学・海外留学する方のために、入学手続き時に必要な資金を区内信用金庫から低利で借りられるようあつせんします。

対象となる学校 ①私立の高等学校・高等専門学校・専修学校・短期大学・大学／②外国の高等学校・短期大学・大学など（海外留学）※大学院は対象外です。

融資対象 入学手続き時に一括して学校へ納入する入学金など（既に学校へ納入した入学金や入学後に納入する費用、渡航費・滞在費などを除く）

※海外留学は6か月以上の留学に限りです。
融資額 高等学校など10万～100万円／短

凡例 日 日時（日程）

時 時間

場 場所

内 内容

人 定員（対象）

費 費用

師 講師

出 出演

持 持ち物

主 主催

共 共催

後 後援

協 協力

申 申し込み

問 問い合わせ

HP ホームページ

スポーツランド アイススケートリンクオープン！

オープニングイベント

日 10月1日(金)9時～18時

費 中学生以下は無料（貸し靴料200円）、高校生相当以上は500円（貸し靴料300円）

場 フィギュアスケートエキシビション（12時15分から、14時45分からも開催します）

一般公開

日 23年5月31日(火)まで

場 3677-1711

教育研究所の講演会

「不登校の子どもを支える
～進路を見すえた親の関わり～」

お子さんの進路や進学などについて、保護者が抱える悩みや、その対応について懇談会と講演会を行います。

日 10月23日(土)10時～12時30分

場 グリーンパレス2階

高砂・羽衣

区内在住の不登校または不登校傾向の小学生、中学生の保護者

30人程度（申込順）
メンタルヘルスビューロー・北村洋子
住所・氏名・電話
お子さんの学年・様子を記入し、郵送またはファクシミリで、〒132-0031 松島1-38-1 グリーンパレス3階 教育相談室
5662-7204
FAX 3653-5877

防災を考える講演会

地震や大規模水害の恐ろしさ、避難行動などについて考えてみませんか。各小学校の体育館へ直接お越しください。

日 下巻のとおりに「今、迫り来る大災害の危機」

場 上履き

災害対策課計画係
5662-1992

5662-1992

日程(10月)	時間	会場
2日(土)	14時～15時45分	第三葛西小
	19時～20時45分	第六葛西小
3日(日)	14時～15時45分	新堀小
4日(月)		南葛西小
5日(火)	19時～20時45分	下鎌田西小
6日(水)		小松川第二小
7日(木)		南葛西第三小
9日(土)	14時～15時45分	鎌田小
	19時～20時45分	一之江第二小

各種の手当で生活を支援 ～障害のある方や難病の方を対象に～

区では、障害のある方や難病の方に各種の手当（21年度は約1万9100人に総額約28億3000万円）を支給しています。

◆障害のある方
◆難病の方
◆難病患者福祉手当を支給しています。

東京都難病医療費助成の該当疾病などのため、日常生活に制限を

区立公園・児童遊園のうち、寄付の受け入れが可能な公園
個人または団体が企業および事業の目的に適さない場合を除く
ベンチ、滑り台、健

住まいの耐震相談会

耐震化に詳しい建築士が個別に相談に応じます。また、昭和56年5月31日以前に建築された建物を対象とする区の耐震助成制度の説明や、戸建て住宅の簡易耐震診断（無料）の受け付けも行います。

日程	会場
10月2日(土)	東部区民館
10月16日(土)	鹿骨区民館
10月30日(土)	葛西区民館
11月13日(土)	小松川区民館

江戸川総合人生大学公開授業 「地域こそ自己実現の場」

人の顔が見え、人の声が聞こえる地域社会の実現に向けて、活動してみませんか。

日 10月19日(火)14時～16時
場 タワーホール船堀2階平安の間

9075

あなたの思いを形に 「公園キラリ」

「公園キラリ」は、区内の公園をより身近に感じていただくために、ベンチ・遊具・樹木などの寄付を受ける制度です。遊具などには、寄付をされた方の名前とメッセージを記した記念プレートを取り付けます。

区立公園・児童遊園のうち、寄付の受け入れが可能な公園

個人または団体が企業および事業の目的に適さない場合を除く
ベンチ、滑り台、健

江戸川区名産品の ネットショップ 「えどコレ！」オープン

区内産業活性化のため、伝統工芸品などの江戸川区名産品をインターネットで販売します。10月1日(金)からの第1弾では、伝統工芸者16人による作品約270点を出品します。
http://www.rakuten.ne.jp/gold/edocore/
産業振興課計画係
5662-0525

10月10日(日)は銭湯の日「ラベンダー湯」

場 区内各公衆浴場 費 通常料金（小学生以下無料）※タオルをプレゼント（先着順） 区公衆浴場組合江戸川支部 区商工労働係 5662-0523

えどがわエコセンターの催し

水ってなあに？

水の不思議と大切さについて学びます。

※りんかい線国際展示場駅集合・解散。

※小学生以上の方40人（申込順）

※小学生は保護者同伴。

※300円

※昼食 ほか

※申込 10月2日（土）・4日（月）8日（金）に電話またはファクシミリで、えどがわエコセンター（5659）1651・FAX（5659）1677 ※ファクシミリの場合は、催し名・参加者全員の住所・氏名・年齢（学

年）・電話を記入。

発泡スチロール箱で作る生ごみ堆肥作り

※10月21日（木）、11月25日（木）夕方ワーカー船堀② 10月23日（土）、11月27日（土）葛西健康サポートセンター（各全2回）

※14時～16時

※各30人（抽選）

※500円

※催し名・希望日程（①または②）・住所・氏名・電話またはファクシミリ番号を記入し、10月16日（土）までにファクシミリまたは電子メールで、江戸川区生ごみ堆肥化実践クラブ（5659）1387・電子メール gomi@kigomi.jp

子ども未来館の「ゼミ」「クラブ」

半年間で一つのテーマを研究します。

ゼミ「たてもとのヒミツ発見」建築の入口

建物や舞台の裏側の見学や、折り紙などを使って建物の構造を学びます。

※10月16日（土）23年3月20日の毎月第3土曜ほか（全7回）

※主に14時～15時30分

※小学4～6年生24人（抽選）

ゼミ「音のきもち・風のうた」江戸風鈴の世界を知る

区特産の江戸風鈴作りを体験し、その歴史や音色を探ります。

※10月17日（土）23年3月20日の毎月第3日曜ほか（全6回）

※14時～15時30分

※20日の毎月第3日曜ほか（全6回）

※14時～15時30分

※小学3～6年生24人（抽選）

クラブ「ミクロの世界をのぞいてみよう」

細胞の観察などを通して、顕微鏡の使い方をマスターします。

※10月17日（土）23年3月20日の毎月第3日曜ほか（全6回）

※14時～15時30分

※小学4～6年生16人（抽選）

※場内 教室名・住所・氏名・学校名・学年・電話を記入し、10月8日（金）までに往復ハガキで郵送（必着）またはファクシミリで、〒133-0061 篠崎町3-12-10 子ども未来館（5243）4011・FAX（5243）6811

一之江名主屋敷のイベント

①秋の夜の朗読会

郷土資料室企画展「まわすみんぐ・つるすみんぐ・ドリーミング」に合わせ、開催します。区内で活動中の朗読グループが群読します。

※10月23日（土）18時～19時

※一之江名主屋敷

※東京9区文化財

※古民家めぐり解説会

※世田谷区と共同で午前・午後の連続講座を開催します。古民家と屋敷林の魅力を味わいませんか。いずれも現地集合です。

※10月24日（日）10時～11時30分

※一之江名主屋敷、14時～16時 次大夫堀公園民家園（世田谷区）

※中学生以上の方①40人・②30人（抽選）

※維持協力費各日100円（中学生は無料）

※往復ハガキに催し名・参加者の氏名2人まで・代表者の電話を記入し、10月12日（火）までに郵送（必着）、〒132-0031 松島1-38-1 グリーンパレス3階 文化財係（5662）7176

熟年介護サポーター募集

熟年者の社会参加と介護予防を促進するため、介護施設の利用者などを支援する「熟年介護サポーター」を募集します。

※サポーターとして活動すると、活動時間に応じてポイント（1時間11ポイント・100円）が付与されます。年間60ポイントが上限です。

※区内在住の65歳以上で、要介護認定を受けていない方150人（申込順）

※10月29日（金）13時30分からグリーンパレス5階孔雀で行う、研修会への参加が必要です。

※活動場所 ①特別養護老人ホーム、介護老人保健施設 ほか ②地域包括支援センター

※活動内容 ①入所者の話し相手、洗濯物の整理、シートの交換 ほか ②介護予防教室・目配り訪問の補助 ほか ③食事・入浴・排泄介助・車いすへの乗り移りなどを除く。

※申込 10月4日（月）9時から電話で、介護保険課事業者調整係（5662）0032

えどがわ秋の水と緑の月間 ～イベント＆講習会～

フラワーガーデンオータムフェア

フラワーガーデンでは110種、2,500株の見事なバラがみなさんをお迎えします。また、楽しいイベントなどを開催しますので、ぜひお越しください。

※バラと草花の即売 直接会場へ。

※10月2日～31日の土・日曜・祝日10時～15時

※花と緑の音楽会 直接会場へ。

※10月24日（日）・31日（日）12時～15時 ※雨天中止。

※江戸川区音楽ユビキタス

※水と緑の区民カレッジ講座

※①バラの撮影会⇒10月17日（日）13時30分～15時、②秋のバラ鑑賞会⇒10月24日（日）10時～11時

※①20人（先着順）、②20人（申込順）

※①江戸川文化写真連盟・川村敏雄、②バラ研

究家・出井武吉

※①直接会場へ、②10月4日（月）9時から電話で、施設第二課（5658）6053

花と緑のコーナー

秋の地域まつりなどでコーナーを設けます。

※10月10日（日）⇒江戸川区民まつり／10月17日（日）⇒葛西まつり、小松川・平井ふるさとまつり／10月24日（日）⇒中央・一之江ふるさとまつり／11月7日（日）⇒北小岩まつり

※花苗やポニーの馬糞発酵腐葉土の販売（園100円・袋をお持ちください）、緑の診療所、花鉢アレンジ講座、園芸鉢土と植木鉢リユース（不要なものをお持ちください）

※みどりの推進課（5662）6738

修理のお店募集

区では、リユース（繰り返し使う）を進めるため、次のすべてに該当する店舗を区ホームページで紹介しています。掲載を希望する店舗は、10月12日（火）までにお申し込みください。

※対象 相談を無料で受けることができる／自店で簡単な修理やリフォームができる／他店の購入品にも対応できる

※自動車・住宅リフォーム関連の店舗などは対象外です。

※申込先・区 区民課（5662）1689

篠崎・なぎさポニーランドコスモス月間

10月17日（日）まで開催中

馬場周辺を、コスモスの花が彩ります。かわいいポニーと秋のひとときを楽しみませんか。

※時間 ポニー引き馬（小学生以下のお子さん）⇒10時～11時30分・13時30分～15時、ポニーランドオリジナルグッズの販売⇒土・日曜、祝日（雨天中止）

※場内 篠崎ポニーランド（3678）7520、なぎさポニーランド（5658）5720

わかってほしいこどもの世界

今月のテーマ「体に現れる不登校」

中学校1年生のAさんは、2学期に入って度々学校を欠席するようになり、9月半ばからは欠席が続いています。毎朝、腹痛や頭痛を訴えるのに、登校時間が過ぎると元気になるAさん。お母さんは仮病を疑い、なだめたり、怒ったり、何とか登校させようとしたのですが、そうすると朝の痛みはますますひどくなるようです。病院で診てもらいましたが体に異常はなく、「精神的なものではないか」と言われ、お母さんはどう対応すべきか困ってしまいました。

不登校のなり始めに、医学的に問題がなくても腹痛、頭痛や発熱など、体に症状が現れることは珍しいことではありません。自分の気持ちを言葉でうまく伝えることができず、声にならないSOSとして体に不調が現れることがあります。Aさんの訴える腹痛や頭痛も、実際に本人が感じているもので、決してうそをついているわけではないのです。このようなときに「怠けているだけでは…」「気持ちを強く持とう」などと周囲から言われると、余計に負担に感じてしまいます。

Aさんのような場合、まずは身体症状で苦しんでいることを理解してあげましょう。周囲の理解が得られると、家庭の中で安心して休め、心にも体にもエネルギーを補給することができます。お子さんの状態をどう理解し、関わっていけばよいか悩んだら、教育相談室をご利用ください。一緒に考えていきましょう。

◎お子さんの教育に関する相談をお受けしています。 教育相談室（5662）7204



マイバッグキャンペーンにご参加を

ごみになるレジ袋を減らしましょう。キャンペーン協力店で10月31日（日）まで実施中！ 区民課（5662）1689

国 保 健 診 実 施 中

国民健康保険に加入している、40歳～75歳未満（昭和10年8月1日～46年3月31日生まれ）の方を対象に、国保健診を実施しています。

年齢により受診期限が異なります！

年に1度の無料健診の機会です。受け忘れないようご注意ください。

対 象	受診期限
①40歳～64歳（昭和21年4月1日～46年3月31日生まれ）の8～11月生まれの方	11月30日（火）
②65歳～75歳未満（昭和10年8月1日～21年3月31日生まれ）の方	10月31日（日） ◎今月で終了

受診方法・場所 ①電話で予約し、江戸川区医師会医療検査センター（タワーホール船堀6階）へ、予約電話 ☎（5676）8818＝月～土曜8時45分～17時（祝休日を除く）／②直接、区内指定医療機関へ
◎詳しくは送付した受診案内をご覧ください。
☎ 保健事業係 ☎（5662）0623

ダニアレルギー量を測定しませんか

暑い夏に繁殖したダニのフンや死骸（ダニアレルギー）が、秋になると布団やじゅうたんなどに蓄積します。ダニアレルギー量が増えるとぜん息などの発作が起こりやすいと言われています。

ご自宅の掃除機を使って、ダニアレルギー量を調べてみませんか？

☎ 環境衛生第一・二係 ☎（3658）3177

物 忘 れ 相 談

物忘れが気になる方の相談に専門医が応じます。各会場へ電話でお申し込みください。

申込先・会場	日程(10月)	時 間
健康サポートセンター 清 新 町	1 日(金)	14時から
鹿 骨	6 日(水)	13時30分から
	25日(月)	14時から
小 松 川	13日(水)	13時30分から
な ぎ さ	13日(水)	14時から
小 岩	15日(金)	
東 部	21日(木)	9時30分から
葛 西	28日(木)	9時30分から

ぜ ん 息 相 談



気管支ぜん息などの疾患のある区内在住の方は、申し込みにより専門医と随時相談ができます。

☎ 高校生相当以上⇨毎週火・水曜13時～15時／中学生以下⇨毎週水曜9時～11時

☎ 東京臨海病院

☎ 専門医による相談

☎ 電話で、公害補償係 ☎（5662）1414

第26回江戸川区医療福祉相談会

医療ソーシャルワーカー・医師・保健師などが、医療・福祉（生活保護など）の相談に応じます。臨時介護相談室も同時開設します。

☎ 10月31日（日）10時～15時（受け付けは14時まで）

☎ 葛西健康サポートセンター

※当日は、電話（3688）0154でも相談できます。

☎ （社）東京都医療社会事業協会 ☎（5272）4732

長 寿 健 診 今月で終了

75歳以上の方を対象に長寿健診を実施しています。受診の際は、7月末に送付した受診券と、同封の「生活機能に関する基本チェックリスト」を必ず記入の上、持参してください。



☎ 10月31日（日）まで（休診日を除く）

☎ 区内指定医療機関

☎ 問診、生活習慣病などの検査、生活機能に関するチェック、胸部X線撮影

☎ 昭和10年7月31日以前に生まれた方

※65歳以上で、後期高齢者医療制度に加入している方も対象です。

◎詳しくは送付した受診案内をご覧ください。

☎ 健康推進課推進係 ☎（5661）2462

こころの健康相談

専門医が個別に相談に応じます。最寄りの会場へ電話でお申し込みください。

会場・申込先	日 程		時 間
	10月	11月	
中 央	6 日(水)	10日(水)	9時から
	28日(木)	——	14時から
	——	30日(火)	13時30分から
小 岩	——	12日(金)	14時から
	14日(木)	——	13時30分から
	15日(金)	19日(金)	14時から
東 部	21日(木)	18日(木)	9時30分から
	22日(金)	——	14時から
清 新 町	1 日(金)	5 日(金)	14時から
	——	24日(水)	9時30分から
葛 西	19日(火)	16日(火)	13時30分から
	28日(木)	25日(木)	9時30分から
鹿 骨	6 日(水)	10日(水)	13時30分から
	25日(月)	29日(月)	14時から
小 松 川	13日(水)	10日(水)	13時30分から
	27日(水)	——	
な ぎ さ	13日(水)	10日(水)	14時から
	——	24日(水)	

講演会「お酒の飲み方大丈夫？」～あなたにひそむアルコール依存症～

アルコール依存症の知識を深め、正しい対処方法を学びます。心配されているご家族の方もぜひご参加ください。

☎ 11月4日（木）14時～16時

☎ 総合文化センター2階会議室

☎ 区内在住の方80人（申込順）

☎ 船橋北病院院長・赤沢滋

☎ 10月4日（月）9時から電話で、中央健康サポートセンター ☎（5661）2467

難病講演会「長期経過から診た潰瘍性大腸炎」

消化器内科の医師が長期的な経過から分かる潰瘍性大腸炎について解説します。

☎ 11月11日（木）18時30分～20時30分

☎ タワーホール船堀4階研修室

☎ 区内在住または在勤の方80人（申込順）

☎ 順天堂大学医学部附属浦安病院副院長・丸山俊秀

☎ 10月1日（金）8時30分から電話で、保健予防課庶務係 ☎（5661）2464

精神保健「家族教室」

統合失調症とはどのような病気なのかを知り、治療から回復までの道筋を学びます。体の病気と同じように、正しい知識で上手に対処することで、解決への糸口が見つかります。

☎ 11月5日（金）・12日（金）・26日（金）13時30分～16時（全3回）

☎ 統合失調症の方の家族40人（申込順）

☎ 代々木病院医師・伊勢田亮 ほか

☎ 10月4日（月）9時から電話で、東部健康サポートセンター ☎（3678）6441

歯科衛生士ボランティア活動のための勉強会

保育園などで歯磨き指導などのボランティア活動を行うための勉強会です。非う蝕性甘味料を使った食品や飲料の知識を深めます。

☎ 10月29日（金）10時～11時30分

☎ 東部フレンドホール

☎ 区内在住または在勤の歯科衛生士

☎ （財）日本健康・栄養食品協会

☎ 10月5日（火）～8日（金）に電話で、小岩健康サポートセンター ☎（3658）3171

◎ボランティアの新規登録も受け付けます。

高次脳機能障害専門相談会

高次脳機能障害は、頭部のけがや脳卒中などにより、「性格が変わってしまった」「外出先から戻れない」など、日常生活が困難になる障害です。症状が思い当たる方を対象に、専門家による相談会を開催します。

☎ 10月15日（金）13時30分～15時30分

☎ 10月5日（火）10時から電話で、地域活動・相談支援センターかさい（中葛西2～8～3） ☎（5679）6445

船堀シネパル 上映のご案内

作 品 名	日程(10月)
T H E L A S T M E S S A G E 海 猿	上映中
十 三 人 の 刺 客	29日（金）まで
S P 野 望 篇	30日（土）から
※上映作品・時間は、ご確認ください。 ※毎週木曜は区民割引デー（1,000円）、ダブル・スタンプデーです。 ※毎週水曜はレディースデー（女性1,000円）です。	

えどがわ区民ニュース 10月1日号放映中！

●特集 元気いっぱいいきいきと～活躍する熟年者の皆さん～

●ビデオリポート 介護予防でいつまでも元気に

CATVで放送中！

◎J：COM江戸川 アナログ⇨9チャンネル／デジタル⇨11チャンネル

（☎9時から／12時から／20時から）

※曜日・時間により番組内容が異なります。

えどがわ区民ニュース Broad Band

http://www.news.city.edogawa.tokyo.jp/

☎・ビデオテープの貸し出し・申し込み

⇨映像広報係 ☎（5662）6167

10月10日（日）は「目の愛護デー」～忘れてませんか？ 目の健診。～

生活習慣病による目の病気や心配事などは、近くの眼科医に相談しましょう！ 早期発見・早期治療が大切です。☎ 保健予防課 ☎（5661）2464

健康大好き

健康推進課
☎(5661)2462
健康サービス課
☎(5661)2466
保健予防課
☎(5661)2464

生活衛生課
(食品・環境衛生関係)
☎(3658)3177

健康サポートセンター

中央☎(5661)2467
小岩☎(3658)3171
東部☎(3678)6441
清新町☎(3878)1221
葛西☎(3688)0154
鹿骨☎(3678)8711
小松川☎(3683)5531
なぎさ☎(5675)2515

◎特に記載のない場合、費用は無料です。

成人歯科健診実施中!

区内指定歯科医院（ステッカーが貼ってあります）に直接予約し、受診してください。

☎ 11月30日(火)まで

☎ 虫歯・歯肉炎・口腔粘膜の異常など、口の健康に関する検査

☎ 昭和15・20

・25・30・35

・40・45・50

・55・60年、

平成2年生まれの方

☎ 無料（治療は有料）

☎ 健康推進課推進係

☎(5661)2462



神経難病相談

☎ 11月4日(木)13時30分～15時

☎ 専門医による診察・療養相談

☎ パーキンソン病・進行性筋萎縮症などの神経難病やその疑い（しびれ、麻痺、歩行・言語障害など）のある方5人程度（申込順）

※脳卒中の後遺症や変形性関節症疾患の方はご遠慮ください。

☎ 10月1日(金)～7日(木)9時～17時(土・日曜を除く)に電話で、江戸川区医師会 ☎(3652)3166



休日急病診療

☎ 診療時間⇒9時～17時(急病のみ受け付け。往診は不可)

☎ 外科は救急病院（「平成22・23年度くらしの便利帳」186ページ参照）をご利用ください。

☎ 当番医(変更になる場合もあります)、医療機関の案内は下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。

▷江戸川区医師会テレホンセンター＝日曜・祝休日9時～17時 ☎(3651)5270/FAX(3654)4902

▷東京消防庁救急相談センター＝24時間

・携帯電話・PHS・プッシュ回線⇒☎#7119

・ダイヤル回線⇒☎(3212)2323

▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」＝24時間 ☎(5272)0303/FAX(5285)8080

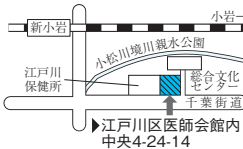
江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

☎ 診療科目⇒小児科・内科

☎ 診療時間⇒①日曜・祝休日9時～17時/②毎日21時～翌朝6時

☎ 問い合わせ⇒①☎(3655)5151/②☎(3651)5270

※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。



インフルエンザ（新型・季節性混合）予防接種

☎ 健康サービス係 ☎(5661)2473

10月1日(金)からインフルエンザ予防接種制度が改正され、新型と季節性を混合したワクチンによる予防接種が行われます。接種は全国民が対象で、優先順位はありません。※妊婦向けのワクチンもありますので、かかりつけの産科医に相談してください。

■接種費用（全額自己負担の場合）

1回目⇒3600円、2回目⇒2550円（1回目と異なる医療機関で接種した場合は3600円）、予診のみ（診察の結果、接種に至らなかった場合）⇒1790円

一部助成対象者

●対象 0歳～中学3年生（0歳の場合は医師と相談の上、接種してください）

●接種回数 0歳～12歳は2回接種（1～4週間間隔）/13歳以上は原則1回接種

●接種費用（自己負担額） 接種1回につき1500円、予診のみ900円

●接種票の交付 ①7年4月2日～22年4月30日生まれ⇒10月13日(水)に接種票を郵送します/②22年5月1日～8月31日生まれ⇒生後6か月に達する月の下旬に接種票を郵送します/③9月9日以降に転入された方、生後6か月未満で接種を希望する方、予防接種票が届く前に接種を

希望する方⇒母子健康手帳を持参の上、各健康サポートセンターへお越しください。

全額助成対象者（申請先）

▷生活保護受給中の方⇒生活援護第一課・第二課・第三課

▷中国残留邦人等の支援給付受給中の方⇒生活援護第一課

※接種票が郵送されている方は持参の上、申請してください。

■一部・全額助成対象者の接種方法

23区指定医療機関へ接種票を持参の上、接種してください。償還払い制度はありません。

■接種期間および助成期間

23年3月31日（木）まで

65歳以上の方

自己負担額2200円で接種できます（一回限り）。また、接種期間は、3月31日(木)まで延長になりました。なお、接種票は9月末に郵送しました。

◎接種効果が出るまでに2週間程度かかります。流行前に早めに接種しましょう。

医学メモ 「めまい」について

めまいには目がグルグル回るものと、ふらついたり、目の前が暗くなったりするものの2種類があります。6割以上が目が回る方で、そのほとんどは耳の中の一番奥にある「内耳」部分の器官に異常が生じることで起こります。激しく目が回ったり、吐き気がするので、びっくりする人も多いと思いますが、命にかかわるものではありません。

原因として多いのは「内耳性めまい」や「頭位性めまい」、そして、めまいとともに耳鳴り・難聴を伴う「メニエール病」です。また、ある時突然片方の耳が聞こえなくなり、めまいも伴う「突発性難聴」という病気があります。どの病気も、耳鼻科を受診すれば、きちんと診断し、治療してくれます。特にメニエール病や突発性難聴は早期に治

療を受けることが重要です。

ふらつきや目の前が暗くなるなどの非回転性めまいの中には、自律神経失調症や貧血（鉄分不足）、ホルモン異常、不整脈といった内科的要因から起こるものもあります。この中には、脳幹や小脳などで血管が詰まったり、出血したりすることで起こる“怖いめまい”も含まれます（全めまい患者の14%程度）。このめまいは、震え、しびれ、麻痺、歩けない、気を失うといった症状を伴います。そのようなときは、直ちに脳外科や神経内科を受診してください。

受診するときは、めまいの起こり方や、同時に示された“他の症状（随伴症状）”も正確に医師に伝えるようにしましょう。

江戸川区医師会

(HP <http://www.edogawa-med.jp/>)

休日急病当番医

10月3日

小——本橋医院 一之江8-15-1 ☎(5662)8755
内——森内科クリニック 東葛西4-7-6 ☎(3869)3411
小——岡戸医院 南小岩6-20-5 ☎(3657)1004
——白石医院 東小岩4-33-16 ☎(3657)4501
内——矢島クリニック 松島3-29-6 ☎(3651)2983
眼——つかもと眼科クリニック 東小岩5-32-12 ☎(3673)8151
耳鼻——しのざき耳鼻咽喉科クリニック 篠崎町2-407-2 ☎(5243)8177

10月10日

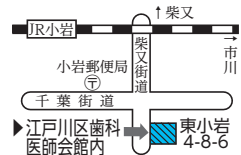
小——ほしの婦人科・小児科クリニック 南小岩3-28-1 ☎(5612)2205
内——沢医院 中葛西1-31-53 ☎(3680)8765
小——皆川内科小児科 北小岩2-9-12 ☎(3671)0030
内——西村記念病院 平井3-25-17 ☎(3638)2301
——かとう内科クリニック 西葛西6-24-7 ☎(5679)2317
眼——内野眼科 南小岩6-25-16 ☎(3657)6987
耳鼻——耳鼻咽喉科鈴木医院 篠崎町4-3-5 ☎(3676)1150

休日歯科応急診療

10月3日・10日

☎ 診療時間⇒9時～17時

☎ 電話またはファクシミリで予約の上、16時30分までにお越しください。休日専用＝☎・FAX(3672)8215



休日応急当番接(整)骨院

☎ 施術時間⇒9時～17時

10月3日

金子整骨院

東小松川2-28-32 ☎(3651)1108

中川整骨院

西小岩5-9-12 ☎(3658)3019

10月10日

佐藤接骨院

江戸川6-32-5 ☎(5676)8110

小岩五中通り整骨院

東松本1-9-17 ☎(5668)1213

◎受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。

おくすりホットライン☎(0120)093490

薬に関する質問を専用電話で受け付けます。回月～土曜10時～16時 ※祝休日を除く。携帯・公衆電話からは利用不可。



広報

えどがわ

2010年
平成22年 10/1

【第29回区民世論調査の概要】

対象 住民基本台帳から無作為に抽出した18歳以上の区民2,000人
有効回収率 70.3%
調査期間 22年5月22日～6月13日

8

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

区内共通商品券での買い物が **15%割引** 区内一斉商品券まつり 開催期間 10月1日(金)～31日(日)



区内の商店街では、「区内一斉商品券まつり」を実施します。区内共通商品券を使って買い物をすると15%割引で買い物ができます。ぜひ、お近くの商店街で楽しくお得な買い物をしてください。

☎ 商工勤労係 ☎(5662)0523

対象店舗 区内共通商品券取扱い店 (右記表示が目印)

※一部、実施していない店舗や割引の対象外となる商品もあります。

◎対象店舗や商品券の販売場所は、区ホームページをご覧ください。

◎現在お手元にある商品券も利用できます。

問い合わせ 江戸川区商店街連合会・江戸川区商店街振興組合連合会 ☎(5667)2281



第29回区民世論調査結果報告

区では、みなさんの声を区政運営に活かすため、2年に一度「区民世論調査」を実施しています。このたび、今年の調査結果がまとまりましたのでお知らせします。この結果を基に、更に充実した区政の実現を目指します。 ☎ 区政案内係 ☎(5662)6168

●永住意向が78.8%

「住み続けたい」「できれば住み続けたい」と答えた方は78.8%で、永住意向の高さが示されました。この数値は、過去10年の調査の中で最も高いものとなっています。

●今後推進してほしい施策

- ▷ 1位 防犯などの安全・安心まちづくり (39.2%)
- ▷ 2位 高齢者福祉 (34.9%)
- ▷ 3位 子育て支援 (22.7%)



●区の現況についての満足度

暮らしにかかわる19項目について、満足度を伺いました。満足度の高い順に「公園・水辺の整備 (64.7%)」「緑化の推進 (61.5%)」「買い物の便 (59.5%)」となっています。

区民世論調査
の報告書

調査結果の報告書は、10月上旬から区役所、各事務所などの区施設および区ホームページでご覧になれます。

第33回 10月10日(日) 9時～16時 江戸川区民まつり

都立篠崎公園 (雨天実施)

区民のみなさんの熱意・心意気が結集する区内最大のイベント「区民まつり」。今年も子どもから大人まで楽しめる催しが盛りだくさん！家族や友だちと出かけよう！！

☎ コミュニティ係 ☎(5662)0515

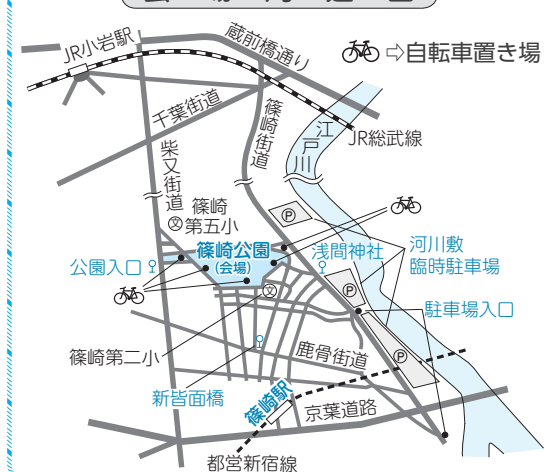


▲メインイベントの一つ、総勢3,000人による場内パレード



区民まつり
キャラクター
「ハッピー」

会場周辺図



※8時～17時は交通規制が実施されます。周辺道路は込み合いますので公共交通機関・自転車・徒歩などでお越しください。

交通案内

バス (京成バス)
▷ (小72) JR小岩駅～一之江駅・瑞江駅・スポーツランド ①浅間神社下車徒歩3分
▷ (小73) JR小岩駅～瑞江駅～スポーツランド・江戸川清掃工場 ①公園入口下車徒歩3分
▷ (新小71) 新小岩駅～篠崎駅～瑞江駅・スポーツランド ①新皆面橋下車徒歩7分
地下鉄
▷ 都営新宿線「篠崎駅」から徒歩15分
自動車 ▷ 河川敷臨時駐車場へ (4,000台)
自転車 ▷ 会場周辺の自転車置き場へ (6,500台)

新企画

青空 子ども未来館

ふれあい広場に新登場！実際に見て触って、家族や友だちと身の周りの「ふしぎ」や「おどろき」を発見してください。

ハッピー広場

- セレモニー (12時からの場内パレードに引き続き)
- ハッピーステージ
- 中学校合同吹奏楽演奏
- 天装戦隊ゴセイジャーショー ほか

フレンド広場

- 都市交流物産展
- JA東京スマイル物産展 ほか

ハートフル広場

- フレンドシップステージ
- 国際交流コーナー
- スポーツチャレンジコーナー
- 健康文化コーナー
- 健康ステージ
- おどりステージ ほか

ライフアップ広場

- ビックゴリラの森
- サンライズステージ
- 防災コーナー ● ミニ SL
- 生活情報の展示・PR ほか

ふれあい広場

- サークルコーナー
- ボランティアコーナー
- 青空 子ども未来館
- 親と子の大工教室 ほか

フレッシュ広場

- おもしろハイスクール村
- 飛び出せ！ 共育プラザ
- わんぱくランド (キッズステージ ほか)
- 肩コリなくし隊 ほか



ふぁ～夢ぱーく

- 草花即売
- 茶席
- ポニーコーナー
- 花いっぱいステージ
- ふれあい小動物園 ほか

ほかにも模擬店やバザー、ストリートパフォーマンスなど楽しい催しがいっぱい！

24時間介護電話相談

地域包括支援センターの「なぎさ和楽苑 ☎(3675)7676」と「泰山 ☎(5622)0556」では、介護の疑問や悩みを24時間受け付けています。